

D o d a t o k č. 1

k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku neverejnému poskytovateľovi na prevádzku poskytovanej sociálnej služby – zariadenie pre seniorov, centrálne číslo zmluvy 487/2023, zo dňa 7.6.2023 uzatvorený podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 72, § 75 a § 77 ods. 8 písm. a) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“)

(ďalej iba „**dodatok**“)

medzi:

MESTO TRNAVA
 adresa/sídlo: Hlavná 1, 917 71 Trnava
 IČO: 00 313 114
 v zastúpení: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta
 bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxx
 číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
 (ďalej len „**poskytovateľ**“ alebo „**Mesto Trnava**“)

a

Platanum n. o. – Zariadenie pre seniorov St. Moritz
 adresa/sídlo: SNP 299/65, 919 04 Smolenice
 IČO: 52 975 452
 v zastúpení: Ing. Viktória Malea, štatutárny zástupca
 bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxx
 číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
 (ďalej len „**príjemca**“ a spolu s poskytovateľom ďalej ako „**zmluvné strany**“)

Čl. I**Úvodné ustanovenia**

1. Poskytovateľ a príjemca uzatvorili dňa 7.6.2023 podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 72, § 75 a § 77 ods. 8 písm. a) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o sociálnych službách“) Zmluvu o poskytnutí finančného príspevku neverejnému poskytovateľovi na prevádzku poskytovanej sociálnej služby – zariadenie pre seniorov s centr. č. 487/2023 (ďalej iba „zmluva“), ktorej predmetom je poskytnutie finančného príspevku a úprava podmienok jeho poskytnutia Mestom Trnava príjemcovi - neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby na prevádzku poskytovanej sociálnej služby vo verejnom záujme v súlade s § 72, s § 75 a s § 77 ods. 8 písm. a) zákona o sociálnych službách, so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“) a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“).

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení Zmluvy nasledovne:

Čl. II Pozmeňujúce ustanovenia

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení Zmluvy nasledovne:

1. V záhlaví zmluvy sa označenie príjemcu mení tak, že znie:

„ **Platanum n. o. – Zariadenie pre seniorov St. Moritz**
adresa/sídlo: SNP 299/65, 919 04 Smolenice
IČO: 52 975 452
v zastúpení: Ing. Viktória Malea, štatutárny zástupca
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a. s., pobočka Trnava
číslo účtu: SK68 0900 0000 0051 9752 9700“.

1. V článku II zmluvy sa ods. 3 mení nasledovne:

1. „3. V súlade s ods. 1 a 2 tohto článku zmluvy poskytne poskytovateľ príjemcovi finančný príspevok v celkovej výške **11 038,40 eura** (slovom jedenásťtisíctridsaťosem eur štyridsať centov) na úhradu prevádzkových výdavkov, resp. nákladov vzniknutých v súvislosti s poskytovaním sociálnej služby za obdobie od 1.1.2023 do 31.12.2023 pre štrnásť klientov (príloha č.3) s trvalým pobytom mesta Trnava.

2. Príloha č. 3 zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza novou Prílohou č. 3, ktorá tvorí prílohu tohto dodatku.

Čl. III Osobitné ustanovenia

Zmluvné strany sa dohodli, že rozdiel medzi výškou finančného príspevku podľa tohto dodatku a výškou finančného príspevku poskytnutého príjemcovi podľa zmluvy poskytne poskytovateľ príjemcovi prevodom na účet príjemcu uvedený v záhlaví tohto dodatku, do 10 dní od podpísania tohto dodatku.

Čl. IV Záverečné ustanovenia

1. Ostatné články zmluvy, neupravené týmto dodatkom, zostávajú nezmenené a v platnosti.
2. Vzťahy týmto dodatkom priamo upravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacich platných predpisov.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
4. Dodatok je záväzný tiež pre prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
5. Tento dodatok sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z toho príjemca obdrží jeden dodatok a Mesto Trnava dva dodatky.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že dodatok bol uzavretý podľa ich právnej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebol uzavretý v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojim podpisom potvrdzujú.
7. Dodatok bol zverejnený dňa

V Trnave, dňa

V Smoleniciach, dňa

JUDr. Peter Bročka, LL.M.
primátor mesta

Ing. Viktória Malea
štatutárny zástupca